

MUNICIPIUL BUCUREȘTI
CONSILIUL LOCAL AL SECTORULUI 1

HOTĂRÂRE

privind extinderea domeniilor de cooperare prevăzute în Protocolul-cadru nr. 8/12.09.2025 și încheierea Protocolului subsecvent cu Ministerul Transporturilor și Infrastructurii și Clubul Sportiv Rapid București, în vederea finanțării și realizării investiției publice de modernizare a bazei sportive situate în Bd. Bucureștii Noi nr. 170, Sector 1, București

Văzând proiectul de hotărâre nr. K2-376/24.11.2025;

Având în vedere Referatul de aprobare nr. 2034/24.11.2025 al Primarului Sectorului 1 al Municipiului București;

Ținând seama de Raportul de specialitate nr. 2035/24.11.2025 al Direcției Generale Comunitate și Politici Publice – Direcția Siguranța Cetățenilor, Locuire și Dezvoltarea Comunității, Raportul de specialitate nr. M/10813/24.11.2025 al Direcției Generale Management și Operațiuni – Serviciul Juridic, Legislație, Contencios și Raportul de specialitate nr. G/4816/24.11.2025 al Direcției Generale Management și Operațiuni – Compartimentul Buget, Execuție Bugetară, Financiar și Salubritate, din cadrul aparatului de specialitate al Primarului Sectorului 1;

Având în vedere Avizul nr. 341/25.11.2025 al Comisiei pentru activități economico-financiare, buget și finanțe, fonduri europene, mediul de afaceri și transparență financiară, Avizul nr. 391/25.11.2025 al Comisiei de administrație publică locală, juridică, apărarea ordinii publice, respectarea drepturilor și libertăților cetățenilor și patrimoniu și Avizul nr. 118/25.11.2025 al Comisiei de cultură, învățământ, sport, sănătate și culte ale Consiliului Local al Sectorului 1;

Luând în considerare Amendamentul nr. 121/25.11.2025 al Primarului Sectorului 1 al Municipiului București, astfel cum a fost aprobat în ședința Consiliului Local al Sectorului 1 din data de 25.11.2025;

În conformitate cu prevederile Constituției României;

În baza prevederilor art. 3 alin. (2) a Legii nr. 24/2000 privind Normele de tehnică legislativă pentru elaborarea actelor normative, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

Având în vedere dispozițiile art. 35 din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;

În temeiul art. 3 alin. (1), (2) și (3), art. 18¹ și art. 81 alin. (1) și (2) din Legea nr. 69/2000 a educației fizice și sportului, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

Ținând cont de prevederile Hotărârii Guvernului nr. 370/2021 privind organizarea și funcționarea Ministerului Transporturilor și Infrastructurii;

În conformitate cu Hotărârea Consiliului General al Municipiului București nr. 386/29.08.2025 privind împuternicirea expresă a Consiliului Local Sector 1 al Municipiului București și Ministerul Transporturilor și Infrastructurii pentru realizarea unor obiective comune de interes public;

În conformitate cu Hotărârea Consiliului Local a Sectorului 1 nr 243/ 12.12.2024 prin care se solicită Consiliului General al Municipiului București împuternicirea expresă a Consiliului Local al Sectorului 1 de a hotărî cu privire la asociere între Sectorul 1 al Municipiului București și Ministerul Transporturilor și Infrastructurii

Având în vedere Hotărârea Consiliului Local a Sectorului 1 nr. 220/30.09.2025, privind aprobarea „Planului pentru Mișcare și Sport al Sectorului 1 – 2025-2030”;

VIZAT
spre neschimbare
SECRETAR GENERAL

Luând în considerare Protocolul-cadru de cooperare nr. 8/12.09.2025, încheiat între Sectorul 1 al Municipiului București și Ministerul Transporturilor și Infrastructurii, aflat în vigoare;

Văzând adresele Clubului Sportiv Rapid București, înregistrate la Primăria Sectorului 1 cu nr. 79257/11.11.2025 și nr. 79412/11.11.2025, prin care a fost transmisă documentația tehnico-economică (DALI și Caiet de Sarcini) și a fost solicitat sprijinul Sectorului 1 pentru realizarea lucrărilor de modernizare, reabilitare, extindere și dotare a infrastructurii sportive din Bd. Bucureștii Noi nr. 170;

În temeiul prevederilor art. 139 alin. (1), alin. (3) lit. f), art. 166. alin. (2) lit. m), art. 196 alin. (1) lit. a) și art. 197 din Ordonanța de Urgență nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare.

CONSILIUL LOCAL AL SECTORULUI 1

întrunit în ședință ordinară

HOTĂRĂȘTE:

Art. 1 - Se aprobă introducerea domeniului „infrastructură sportivă” în domeniile de cooperare prevăzute în Protocolul-cadru nr. 8/12.09.2025, încheiat între Sectorul 1 al Municipiului București și Ministerul Transporturilor și Infrastructurii.

Art. 2 - (1) Finanțarea acțiunilor, lucrărilor, serviciilor sau proiectelor de interes public local se face din fondurile bugetului local și din alte fonduri legal constituite cu această destinație.

(2) Se împuternicește Primarul Sectorului 1 al Municipiului București să semneze protocolul de asociere și să efectueze toate operațiunile în vederea derulării acestora.

Art. 3 - Se aprobă modelul protocolului subsecvent între Sectorul 1 al Municipiului București, Ministerul Transporturilor și Infrastructurii și Clubul Sportiv Rapid București, conform Anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 4 - (1) Primarul Sectorului 1 al Municipiului București și direcțiile din cadrul Aparatului de specialitate al Primarului Sectorului 1, vor duce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri, conform competențelor legale.

(2) Serviciul Tehnică Legislativă Secretariat, Arhivă, Evidență Electorală va asigura comunicarea prezentei hotărâri entităților menționate la alin. (1) precum și Instituției Prefectului Municipiului București.

Această hotărâre a fost adoptată cu 15 voturi pentru și 4 abțineri înregistrate la voturi împotriva, în momentul votului fiind prezenți 19 de consilieri locali din 27 de consilieri locali în funcție, astăzi, 25.11.2025, în ședința ordinară a Consiliului Local al Sectorului 1, convocată de îndată în temeiul art. 133 alin. (1) din Ordonanța de Urgență nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,
Ramona PORUMB



CONTRASEMNEAZĂ,
SECRETAR GENERAL
Mirona-Giorgiana MUREȘAN

Nr. 363
Data: 25.11.2025

VIZAT
spre neschimbare
SECRETAR GENERAL

*Cu respectarea măsurilor
de implementare conform raportului
de specialitate nr. 2025 din 25.11.2025.*



PROTOCOL SUBSECVENT
la Protocolul de Colaborare nr. 8/12.09.2025
între Sectorul 1 al Municipiului București și Ministerul Transporturilor și Infrastructurii
nr. /

1. PREAMBUL

În temeiul:

- 1.1 art. 3 alin. (1), (2) și (3), art. 18¹ și art. 81 alin. (1) și (2) din Legea nr. 69/2000 a educației fizice și sportului, potrivit căruia autoritățile administrației publice locale pot finanța, în condițiile legii, lucrările de întreținere, modernizare, reparare și/sau extindere ale infrastructurilor sportive aparținând statului, cu acordul titularului dreptului de administrare;
- 1.2 art. 139 alin. (3) lit. a) și f), art. 154 alin. (6), art. 166 alin. (2), lit. m) și s) și din Ordonanța de urgență nr. 57/2019 privind Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare;
- 1.3 protocolului de asociere înregistrat la Primăria Sectorului 1 cu nr. 8/12.09.2025 între Sectorul 1 al Municipiului București și Ministerul Transporturilor și Infrastructurii, și înregistrat la Ministerul Transporturilor și Infrastructurii cu nr. MTI 33981/30.10.2025;
- 1.4 Hotărârii Consiliului Local a Sectorului 1 nr. 220/30.09.2025, privind aprobarea „Planului pentru Mișcare și Sport al Sectorului 1 – 2025-2030”, care are ca scop dezvoltarea infrastructurii sportive și accesul comunitar la activitățile fizice și sportive;

2. PREMISE

Luând în considerare

- 2.1. Hotărârea Consiliului Local al Sectorului 1 al Municipiului București nr. _____/_____ privind aprobarea prezentului protocol subsecvent;
- 2.2 Hotărârea Consiliului General al Municipiului București nr. 386/29.08.2025;
- 2.3. Adresele Clubului Sportiv Rapid București nr. 79257/11.11.2025 și nr. 79412/11.11.2025;
- 2.4 documentația tehnică (DALI + Caiet de sarcini) întocmită de Clubul Sportiv Rapid București pentru baza sportivă situată în Bd. Bucureștii Noi nr. 170, Sector 1, București;

3. CONSIDERENTE

Având în vedere:

- 3.1. rolul Clubului Sportiv Rapid București în promovarea politicilor publice în domeniul sportului și în administrarea infrastructurii sportive de interes național;
- 3.2. atribuțiile Sectorului 1 al Municipiului București în domeniul sprijinirii activităților sportive la nivel local, asigurării accesului comunității la facilități sportive și educative moderne;
- 3.3. necesitatea modernizării și valorificării bazei sportive situate în Bd. Bucureștii Noi nr. 170, Sector 1, București, aflată în administrarea Clubului Sportiv Rapid București, entitate sportivă subordonată Ministerului Transporturilor și Infrastructurii, în scopul utilizării acesteia la potențialul său maxim, atât în interes sportiv, cât și comunitar;
- 3.4. interesul comun al Părților în promovarea sportului de masă, a activităților fizice pentru tineri, copii, persoane cu dizabilități și alte categorii;
- 3.5. interesul comun al părților de a contribui, în limita prevederilor bugetare aprobate fiecărei părți, la realizarea investiției publice de modernizare și dezvoltare a infrastructurii sportive destinate atât sportului de performanță, cât și sportului de masă, respectiv comunității locale;
- 3.6. recunoscând importanța tuturor formelor de activitate fizică menite, printr-o participare organizată în special, să exprime sau să amelioreze condiția fizică și confortul spiritual, să stabilească relații sociale civilizate și să conducă la obținerea de rezultate în competiții de orice nivel.

Se convin următoarele:





4. PĂRȚILE PROTOCOLULUI

4.1 MINISTERUL TRANSPORTURILOR ȘI INFRASTRUCTURII, cu sediul în București, Bd. Dinicu Golescu nr. 38, sectorul 1, CUI 13633330, reprezentată legal de **Ministrul Transporturilor și Infrastructurii Ciprian-Constantin ȘERBAN**, în calitate de reprezentant al Statului Român ca **PARTENER ASOCIAT**,

4.2. CLUBUL SPORTIV RAPID BUCUREȘTI, cu sediul în București, Calea Giulești nr. 18, reprezentată legal prin Vlad-Alexandru ANDRONESCU, având funcția de **Director**, în calitate de **PARTENER ASOCIAT**,

4.3. SECTORUL 1 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI, cu sediul în București, sectorul 1, Bd. Banu Manta nr. 9, CUI 4505359, reprezentată legal prin **George-Cristian TUȚĂ** în calitate de **Primar**, în calitate de **PARTENER ASOCIAT - LIDER DE ASOCIERE**,

denumite, în continuare, în mod individual, „**Partea**”, iar în mod colectiv „**Părțile**”.

5. OBIECTUL PROTOCOLULUI

5.1. Domeniile de colaborare prevăzute în Protocolul de asociere înregistrat la Primăria Sectorului 1 cu nr. 8/12.09.2025 între Sectorul 1 al Municipiului București și Ministerul Transporturilor și Infrastructurii, și înregistrat la Ministerul Transporturilor și Infrastructurii cu nr. MTI 33981/30.10.2025, se completează, prin includerea unui nou domeniu, respectiv implementarea proiectului de investiții privind modernizarea și extinderea infrastructurii sportive din Bd. Bucureștii Noi nr. 170, Sector 1 (Baza ProRapid).

5.2 Prezentul protocol subsecvent are ca obiect cooperarea instituțională între Sectorul 1 al Municipiului București și Clubul Sportiv Rapid București pentru finanțarea și realizarea lucrărilor de investiții destinate modernizării, reabilitării, extinderii și dotării bazei sportive situate în Bd. Bucureștii Noi nr. 170, Sector 1, București. Baza sportivă se află în proprietatea publică a statului și în administrarea Clubului Sportiv Rapid București, club sportiv aflat în subordinea Ministerului Transporturilor și Infrastructurii.

5.3. Investiția se realizează în baza documentației tehnico-economice (DALI și Caiet de Sarcini) elaborate de Clubul Sportiv Rapid București, verificate de Sectorul 1 al Municipiului București sub aspectul conformității și oportunității, avizate potrivit competențelor legale de Ministerului Transporturilor și Infrastructurii și aprobate conform prevederilor legale aplicabile.

5.4. Sectorul 1 al Municipiului București contribuie la finanțarea lucrărilor prevăzute în documentația tehnico-economică, în limita bugetului aprobat prin Hotărâre a Consiliului Local al Sectorului 1, iar Clubul Sportiv Rapid București va asigura derularea procedurilor de achiziție publică, contractare, execuție și recepție a lucrărilor, cu respectarea legislației privind achizițiile publice și a normelor tehnice în vigoare.

5.5. Finanțarea se acordă în baza solicitărilor de plată formulate de Clubul Sportiv Rapid București, fiind însoțite de documente justificative și situații de lucrări, conform graficului de execuție și etapizării stabilite în documentația tehnico-economică, ce va face obiectul unui Act adițional la prezentul protocol.

5.6. Investiția realizată, inclusiv toate lucrările, modernizările, dotările și construcțiile finanțate de Sectorul 1 al Municipiului București, se integrează în structură și devin parte a domeniului public al statului, aflat în administrarea Clubului Sportiv Rapid București. Prezentul protocol nu conferă Sectorului 1 al Municipiului București niciun drept de proprietate, administrare sau folosință exclusivă asupra imobilului ori asupra investițiilor realizate. Investițiile efectuate au caracter de bunuri accesorii ale imobilului și dobândesc același regim juridic ca bunul principal, în conformitate cu legislația privind proprietatea publică.

5.7. În scopul asigurării transparenței utilizării fondurilor publice și al informării corecte a publicului, Părțile convin că, după finalizarea lucrărilor pe elementele vizuale ale bazei sportive modernizate (panouri informative, plăcuțe, zone de acces, materiale de prezentare), va fi menționată contribuția Sectorului 1 al



1. The first part of the text discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. This is essential for ensuring the integrity of the financial statements and for providing a clear audit trail.

2. The second part of the text focuses on the need for transparency and accountability in financial reporting. This involves providing detailed disclosures and explanations for all significant transactions and events.

3. The third part of the text addresses the role of internal controls in preventing and detecting errors and fraud. Strong internal controls are crucial for ensuring the reliability of the financial information.

4. The fourth part of the text discusses the importance of timely and accurate information for decision-making. This requires a robust system of financial reporting and analysis.

5. The fifth part of the text emphasizes the need for a strong corporate governance framework. This includes the oversight of the board of directors and the involvement of all stakeholders in the company's affairs.

6. The sixth part of the text discusses the importance of ethical behavior in financial reporting. This involves adhering to the highest standards of integrity and honesty in all financial transactions.

7. The seventh part of the text addresses the need for continuous improvement in financial reporting practices. This involves staying up-to-date with the latest developments and best practices in the field.

8. The eighth part of the text discusses the importance of communication and collaboration between all levels of the organization. This is essential for ensuring that everyone is working towards the same goals and objectives.



Municipiului București la realizarea investiției, conform unui model agreat de comun acord și fără a afecta imaginea identitară a Clubului Sportiv Rapid București sau regimul juridic al imobilului.

5.8. În urma realizării investiției, Sectorul 1 al Municipiului București beneficiază de drept de acces prioritar și gratuit la baza sportivă pentru desfășurarea activităților comunitare, educaționale și sportive destinate atât copiilor și tinerilor din unitățile de învățământ preuniversitar de pe raza administrativ teritorială a Sectorului 1, cât și celorlalți cetățeni ai Sectorului 1, conform programului stabilit de comun acord între părți, ce va face obiectul unui Act adițional la prezentul protocol.

6. DURATA PROTOCOLULUI

6.1. Durata realizării investiției

6.1.1. Realizarea investiției care face obiectul prezentului protocol se va face într-un termen de maxim 2 (doi) ani, calculați de la data semnării acestuia de către părți.

6.1.2. În cazuri temeinic justificate (ex. întârzieri administrative, condiții obiective de forță majoră), această durată poate fi prelungită prin act adițional, cu respectarea dispozițiilor legale aplicabile.

6.2. Durata derulării activităților specifice

6.2.1. După recepția lucrărilor care fac obiectul finanțării prin prezentul protocol subsecvent, activitățile specifice obiectivului de investiții se vor derula pe o perioadă de 10 (zece) ani, începând de la data procesului-verbal de recepție finală a lucrărilor.

6.2.2. Activitățile sportive și/sau de agrement vor putea fi derulate, progresiv, începând cu recepția-parțială a fiecărei etape investiționale (teren multisport, alei, spații verzi, teren de rugby etc).

6.2.3. Pe întreaga durată de 10 ani prevăzute la art. 6.2.1., părțile își vor asuma obligațiile de exploatare, întreținere, monitorizare și promovare a activităților în conformitate cu prevederile prezentei convenții și ale regulamentului de organizare și funcționare aprobat în comun.

7. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

7.1. Sectorul 1 al Municipiului București se obligă:

7.1.1. să asigure cofinanțarea lucrărilor de investiții prevăzute în documentația tehnico-economică (DALI și Caiet de sarcini), în limita bugetului aprobat prin Hotărâre a Consiliului Local Sector 1;

7.1.2. să vireze sumele aprobate către Clubul Sportiv Rapid București în tranșe, pe baza cererilor de plată și a situațiilor de lucrări și documentelor justificative, validate de comisia de monitorizare, potrivit art. 8.5;

7.1.3. să participe, prin reprezentanți, la comisia mixtă de monitorizare și recepție a lucrărilor;

7.1.4. să efectueze verificări documentare și pe teren privind implementarea investiției, respectarea graficului fizic și financiar și utilizarea fondurilor în condițiile legii;

7.1.5. să promoveze și să organizeze programe sportive, educaționale și comunitare pentru locuitorii Sectorului 1, pe baza accesului asigurat conform prezentului protocol.

7.1.6. să asigure, pe durata intervalelor orare destinate accesului gratuit al comunității Sectorului 1 și activităților organizate de Sectorul 1, curățenia spațiilor utilizate și supravegherea participanților, fără a afecta obligațiile Clubului Sportiv Rapid București privind paza generală, funcționarea și întreținerea curentă a bazei sportive.

7.1.7. Să ofere sprijin instituțional pentru obținerea avizelor, acordurilor și a documentațiilor necesare pentru realizarea investiției, în măsura competențelor legale ale Sectorului 1 al Municipiului București, inclusiv prin facilitarea relației cu instituțiile publice competente și prin emiterea documentelor ce cad în sarcina autorității locale.

7.2. Clubul Sportiv Rapid București:

7.2.1. să deruleze procedurile de achiziție publică, cu respectarea legislației aplicabile, pentru

7.2.1.1 execuția investiției în infrastructura sportivă existentă a Clubului Sportiv Rapid București;

7.2.1.2 execuția investiției în corpul de clădire neintabulat;



1. Introduction

2. Methodology

3. Results

4. Discussion

5. Conclusion

6. References

7. Appendix

8. Acknowledgements

9. Contact Information

10. Author Biographies

11. Declaration of Interest

12. Funding Sources

13. Data Availability

14. Ethics Statement

15. Supplementary Materials



- 7.2.1.3 execuția investiției în Proiectul „Promenada Verde”, secțiunea adiacentă lacului Străulești, din incinta bazei sportive.
- 7.2.2. să încheie contractele de lucrări și să asigure execuția, urmărirea și recepția acestora, potrivit documentației tehnico-economice aprobate și legislației în vigoare;
- 7.2.3. să actualizeze și să adapteze documentațiile tehnice necesare proiectării și execuției investiției în acord cu cerințele Sectorului 1, prin integrarea conceptelor New European Bauhaus (NEB) și a studiilor și documentelor tehnice rezultate din Proiectul „Promenada Verde”, pentru zona adiacentă lacului Străulești aferentă bazei sportive.
- 7.2.4. să pună la dispoziția Sectorului 1 toate documentele solicitate privind implementarea proiectului, situațiile de lucrări, graficele de execuție, plățile și recepțiile parțiale și finale;
- 7.2.5. să utilizeze cofinanțarea Sectorului 1 strict pentru obiectivul de investiții ce face obiectul prezentului protocol, conform devizului general aprobat;
- 7.2.6. Să mențină destinația de bază sportivă și funcțiunile stabilite, cu caracter public, conform prezentului protocol, pe întreaga durată de valabilitate a acestuia și pentru o perioadă de minimum 10 (zece) ani de la data finalizării recepției la terminarea lucrărilor, asigurând utilizarea imobilului exclusiv în scopurile pentru care a fost realizată investiția și garantând accesul public stabilit prin prezentul protocol;
- 7.2.7. să asigure acces gratuit pentru cetățenii Sectorului 1, inclusiv pentru copiii din unitățile de învățământ preuniversitar de pe raza sectorului 1 al Municipiului București conform programului stabilit de comun acord și regulamentului de utilizare ce va fi agreat între părți.
- 7.2.8. să asigure paza generală a bazei sportive și serviciile de curățenie necesare funcționării curente a infrastructurii, în calitate de administrator al imobilului, inclusiv în intervalele orare destinate accesului comunității Sectorului 1, fără a afecta obligațiile Sectorului 1 privind curățenia și supravegherea activităților proprii.

7.3. Ministerul Transporturilor și Infrastructurii

- 7.3.1. să asigure cadrul legal și administrativ necesar implementării proiectului, precum și cooperarea instituțională cu Sectorul 1 al Municipiului București și Clubul Sportiv Rapid București;
- 7.3.2. să monitorizeze respectarea regimului juridic și funcțional al imobilului, inclusiv păstrarea destinației acestuia ca infrastructură sportivă și de agrement;
- 7.3.3. să sprijine implementarea programelor comunitare și educaționale desfășurate de Sectorul 1 al Municipiului București în baza sportivă.

7.4. Clauză operațională comună

7.4.1. Părțile convin că toate achizițiile, plățile, verificările, rapoartele și recepțiile se vor face în condițiile legislației aplicabile, pe baza documentației tehnice aprobate și a devizului general, cu respectarea principiilor transparenței, legalității și utilizării eficiente a fondurilor publice.

7.4.2. Părțile convin că modul concret de programare, utilizare și acces al comunității Sectorului 1 la baza sportivă va fi stabilit printr-un regulament comun de organizare și funcționare, elaborat ulterior, cu respectarea destinației sportive a imobilului și a programului de pregătire și competițional al Clubului Sportiv Rapid București.

7.4.3. Etapele investiționale vor fi stabilite de comun acord de către părți, în baza unui proces-verbal întocmit de Comisia de monitorizare, care va include graficul etapelor, termenele, responsabilitățile și indicatorii de progres.

7.4.4. Părțile stabilesc că intervalele orare destinate accesului gratuit al comunității Sectorului 1 vor reprezenta 30% din timpul total de funcționare al bazei sportive, programarea concretă urmând a fi detaliată în regulamentul comun de organizare și funcționare prevăzut la art. 7.4.2.

8. MECANISMUL DE FINANȚARE ȘI MODALITATEA DE PLATĂ

8.1. Finanțarea investiției se asigură de către Sectorul 1 al Municipiului București, în limita creditelor bugetare aprobate prin Hotărârea Consiliului Local Sector 1;



8.2. Finanțarea se realizează pentru lucrările și achizițiile prevăzute în documentația tehnico-economică (DALI și Caiet de sarcini), pentru modernizarea/reabilitarea corpului de clădire neintabulat și investiția aferenta proiectului „Promenada Verde”, secțiunea adiacentă lacului Străulești din interiorul bazei sportive, cu respectarea devizului general și a etapizării aprobate.

8.3. Fondurile se acordă în tranșe, corespunzător etapelor de execuție, pe baza următoarelor documente transmise de Clubul Sportiv Rapid București;

- a) cerere de plată;
- b) situații de lucrări executate și aprobate;
- c) raport de progres privind stadiul fizic și valoric;
- d) avizul comisiei de monitorizare;
- e) documente justificative conforme legislației financiar-contabile și achizițiilor publice.

8.4. Investițiile finanțate de Sectorul 1 al Municipiului București în baza sportivă au caracter de bunuri accesorii imobilului și se integrează în domeniul public al statului, în administrarea Clubului Sportiv Rapid București, potrivit legislației privind proprietatea publică.

8.5. Sectorul 1 va efectua plățile în termen de maximum 30 de zile de la depunerea documentației complete.

8.6. Fondurile puse la dispoziție de Sectorul 1 în baza prezentului protocol pot fi utilizate exclusiv pentru categoriile de cheltuieli aprobate în devizul general al investiției și cu respectarea prevederilor legale în vigoare. Cheltuielile care nu au legătură directă cu obiectivul de investiții nu fac obiectul finanțării și nu pot fi decontate din fondurile alocate.

8.7. În cazul constatării unor neconformități, a lipsei documentelor justificative ori a cheltuielilor neeligibile, părțile finanțatoare pot suspenda sau refuza plata până la clarificarea situației.

8.8. În cazul în care documentația transmisă pentru decontare este incompletă sau prezintă neconformități, Sectorul 1 al Municipiului București va comunica în scris observațiile sale în termen de 10 zile, iar Clubul Sportiv Rapid București va remedia situația în termen de maximum 15 zile.

8.9. Sumele utilizate contrar destinației stabilite prin prezentul protocol se restituie finanțatorilor, proporțional cu contribuțiile acestora, conform legislației în vigoare.

8.10. Tranșele de finanțare, graficul de execuție și indicatorii de progres fizic și valoric sunt stabilite prin Planul financiar de implementare pus la dispoziție de Clubul Sportiv Rapid București și va face obiectul unui Act adițional la prezentul protocol.

8.11. Ministerul Transporturilor și Infrastructurii, prin structurile competente, va înregistra în evidențele contabile valoarea investițiilor finanțate de Sectorul 1 al Municipiului București, pe baza proceselor-verbale de recepție și a documentației transmise de Clubul Sportiv Rapid București.

8.12. Fondurile puse la dispoziție de Sectorul 1 al Municipiului București nu pot fi utilizate în alte scopuri decât cele prevăzute în prezentul protocol, utilizarea neconformă atrăgând obligația de restituire integrală a sumelor și aplicarea sancțiunilor prevăzute de legislația în vigoare.

9. COMISIA DE MONITORIZARE ȘI RECEPȚIE

9.1. Pentru monitorizarea implementării investiției și verificarea modului de utilizare a fondurilor, se constituie o comisie mixtă formată din reprezentanți desemnați ai Sectorului 1 al Municipiului București și ai Clubului Sportiv Rapid București.

9.2. Comisia asigură:

- 9.2.1. Verificarea documentelor justificative;
- 9.2.2. Evaluarea stadiului fizic și valoric al lucrărilor;
- 9.2.3. Avizarea situațiilor de lucrări aferente etapelor de execuție;
- 9.2.4. Participarea la recepțiile la terminarea lucrărilor și la recepția finală;
- 9.2.5. Întocmirea de procese-verbale și rapoarte privind progresul investiției.

9.3. Comisia este abilitată să solicite oricărei părți documente justificative, clarificări tehnice, rapoarte de progres, situații de lucrări sau orice alte informații necesare îndeplinirii atribuțiilor sale, părțile având obligația de a le transmite în termen de maximum 5 zile lucrătoare. În caz de netransmitere a acestor documente, după caz, vor deveni aplicabile prevederile Capitolului 12.

9.4. Comisia de monitorizare se întrunește trimestrial sau ori de câte ori este necesar, la solicitarea oricărei părți, pentru analizarea stadiului investițiilor, situației financiare, programului de utilizare și a eventualelor neconformități.

9.5. Comisia poate realiza verificări documentare și verificări la fața locului, ori de câte ori este necesar.

9.6. Comisia funcționează în baza unui regulament aprobat prin proces-verbal la prima ședință, convocată la cel mult 15 zile de la semnarea prezentului protocol.

9.7. În cazul în care se constată neconformități sau abateri de la documentația tehnico-economică, de la prevederile legale ori de la obligațiile asumate prin prezentul protocol, comisia poate dispune măsuri de remediere și poate suspenda temporar decontările până la soluționarea situațiilor semnalate. În situația unor neconcordanțe tehnice privind executarea lucrărilor, comisia poate solicita opinia unei entități specializate autorizate, costurile expertizei fiind suportate de partea responsabilă pentru neconformitate.

10. DREPTUL DE ACCES AL LOCUTORILOR SECTORULUI 1

10.1. Clubul Sportiv Rapid București va asigura accesul gratuit al copiilor și tinerilor din unitățile de învățământ preuniversitar de pe raza Sectorului 1, respectiv cetățenilor Sectorului 1 la baza sportivă modernizată, în condițiile prezentului protocol.

10.2. Accesul se realizează cu respectarea destinației sportive a bazei, a programului de pregătire și competițional al Clubului Sportiv Rapid București și a normelor tehnice și de siguranță aplicabile.

10.3. Programul de acces va include intervale orare dedicate activităților sportive, recreative și educaționale pentru:

10.3.1. Locuitorii Sectorului 1 a Municipiului București;

10.3.2. Copiii și tinerii din unitățile de învățământ de pe raza Sectorului 1;

10.3.3. Programele de sport de masă, sănătate publică și educație fizică desfășurate de Sectorul 1 al Municipiului București.

10.4. Intervalele orare destinate accesului gratuit al comunității Sectorului 1 vor reprezenta 30% din timpul total de funcționare al bazei sportive. Programarea concretă se stabilește prin regulamentul comun prevăzut la art. 7.4.2..

10.5. Accesul gratuit se acordă copiilor, tinerilor, seniorilor și altor categorii vulnerabile din Sectorul 1, în condițiile stabilite prin prezentul protocol și prin regulamentul de utilizare aprobat ulterior de părți.

10.6. Regulamentul de organizare și funcționare va fi elaborat de către părți și va face obiectul unui Act adițional la prezentul protocol. Regulamentul va stabili modalitatea concretă de acces a cetățenilor Sectorului 1, programul de utilizare, condițiile de siguranță, responsabilitățile părților și modalitățile de verificare a accesului, cu respectarea programului sportiv al Clubului Sportiv Rapid București.

10.7. Utilizarea bazei sportive de către cetățenii Sectorului 1 al Municipiului București se va realiza cu titlu gratuit, în intervalele orare stabilite în regulamentul conform prezentului contract.

10.8. Orice suspendare temporară justificată (evenimente sportive oficiale, lucrări tehnice, motive de siguranță) va fi notificată public, prin mijloacele de comunicare ale părților, cu un termen rezonabil înainte de aplicare.

11. RAPORTARE ȘI TRANSPARENȚĂ

11.1. Clubul Sportiv Rapid București va transmite Sectorului 1 al Municipiului București rapoarte trimestriale privind implementarea investiției, care vor include cel puțin:

11.1.1. Situația stadiului fizic și valoric al lucrărilor;

11.1.2. Situațiile de lucrări și documentele justificative aferente;

11.1.3. Graficul de execuție actualizat și eventualele întârzieri motivate;

11.1.4. Evidența cheltuielilor efectuate din fondurile primite;

11.1.5. Fotografii și documentație tehnică auxiliare progresului lucrărilor.

11.2. Sectorul 1 al Municipiului București are dreptul de a solicita raportări suplimentare, ori de câte ori este necesar, în vederea asigurării utilizării conforme a fondurilor publice.



RECEIVED
MAY 15 1964

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE
WASHINGTON, D. C. 20250
OFFICE OF THE ASSISTANT SECRETARY
FOR TECHNICAL ASSISTANCE

1. The purpose of this report is to provide information on the results of the study conducted by the author during the period from 1961 to 1963. The study was conducted in order to determine the effect of the treatment on the growth and yield of the crop. The results of the study are presented in the following sections.

1.1. INTRODUCTION

The purpose of this report is to provide information on the results of the study conducted by the author during the period from 1961 to 1963. The study was conducted in order to determine the effect of the treatment on the growth and yield of the crop. The results of the study are presented in the following sections.

The purpose of this report is to provide information on the results of the study conducted by the author during the period from 1961 to 1963. The study was conducted in order to determine the effect of the treatment on the growth and yield of the crop. The results of the study are presented in the following sections.



11.3. Toate rapoartele și documentele aferente investiției vor fi arhivate de către Clubul Sportiv Rapid București conform legislației în vigoare și puse la dispoziția autorităților de control la solicitare.

11.4. Părțile se obligă să asigure transparența utilizării fondurilor publice, inclusiv prin publicarea pe site-urile proprii a informațiilor relevante privind progresul investiției, cu respectarea normelor privind protecția datelor și confidențialitatea informațiilor tehnice.

11.5. Părțile se angajează să colaboreze în vederea furnizării de informații către cetățeni și instituții publice, potrivit legislației privind transparența decizională și accesul la informații de interes public.

11.6. La finalizarea investiției, Clubul Sportiv Rapid București va întocmi un raport final de implementare care va include:

11.6.1. Situația fizică și financiară finală;

11.6.2. Copii ale proceselor-verbale de recepție;

11.6.3. Certificatul de performanță energetică (dacă este cazul);

11.6.4. Facturi, devize și situații de lucrări finale;

11.6.5. Concluzii privind implementarea și recomandări pentru operare.

11.7. Raportul final va fi supus aprobării comisiei prevăzute la art. 9 și va constitui parte integrantă din documentația de finalizare a investiției.

11.8. Lipsa raportării, raportarea incompletă sau omisiunea transmiterii documentelor justificative poate determina suspendarea temporară a decontărilor până la clarificarea situațiilor.

12. ÎNCETAREA PROTOCOLULUI ȘI SANCTIUNI ADMINISTRATIVE

12.1. Prezentul protocol încetează de drept la împlinirea termenului prevăzut la art. 6.2., dacă acesta este prelungit prin act adițional, după îndeplinirea tuturor obligațiilor părților, inclusiv aprobarea raportului final și semnarea recepției finale a lucrărilor.

12.2. Protocolul poate înceta prin acordul părților, în formă scrisă, cu respectarea obligațiilor contractuale și legale existente până la acel moment.

12.3. Sectorul 1 al Municipiului București poate denunța unilateral prezentul protocol în următoarele situații:

12.3.1. Neînceperea lucrărilor în termen de 6 luni de la semnare, fără justificare obiectivă;

12.3.2. Nerespectarea termenelor de execuție stabilite prin grafic, fără justificare legală;

12.3.3. Utilizarea fondurilor cu încălcarea destinației stabilite;

12.3.4. Refuzul furnizării documentelor justificative necesare pentru verificare și decontare;

12.3.5. Încălcări grave ale obligațiilor asumate prin prezentul protocol.

12.4. Ministerul Transporturilor și Infrastructurii poate denunța unilateral protocolul în situația încălcării obligațiilor esențiale privind administrarea și regimul juridic al imobilului sau încălcarea regulamentului de utilizare.

12.5. În toate cazurile de încetare prevăzute la art. 12.3.:

12.5.1. Finanțarea se suspendă de drept;

12.5.2. Sumele utilizate nelegal se restituie Sectorului 1 al Municipiului București;

12.5.3. Părțile vor lua măsuri pentru recuperarea prejudiciilor, conform legii.

12.6. În cazul în care executarea investiției devine imposibilă din motive independente de voința părților (ex. imposibilitate tehnică, reglementări legale noi, cauze imputabile terților), părțile vor decide prin act adițional asupra modalității de continuare, suspendare sau încetare a protocolului.

12.7. Încetarea protocolului nu afectează dreptul părților de a solicita recuperarea sumelor datorate, penalităților sau altor obligații prevăzute de lege.

12.8. În situația utilizării neconforme a fondurilor publice, se aplică sancțiunile prevăzute de legislația financiar-fiscală, contravențională și penală, după caz.

13. FORȚĂ MAJORĂ

13.1. Forța majoră, astfel cum este definită de legislația în vigoare, suspendă executarea obligațiilor asumate de părți, pe perioada existenței acesteia.





13.2. Partea care invocă forța majoră va notifica celelalte părți în termen de maximum 5 zile lucrătoare de la apariția evenimentului și va depune dovada emisă de autoritățile competente.

13.3. La încetarea situației de forță majoră, partea afectată va comunica reluarea îndeplinirii obligațiilor în termen de maximum 5 zile lucrătoare.

13.4. În cazul în care situația de forță majoră durează mai mult de 90 de zile, părțile vor analiza și decide, de comun acord, modalitatea de continuare, modificare sau încetare a prezentului protocol.

14. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

14.1. Părțile se obligă să depună toate eforturile pentru soluționarea pe cale amiabilă a oricărei neînțelegeri rezultate din interpretarea sau aplicarea prezentului protocol.

14.2. În situația în care soluționarea amiabilă nu este posibilă, litigiile vor fi soluționate de instanțele competente din România.

14.3. Părțile convin că nicio prevedere a prezentului protocol nu poate fi interpretată ca generând un raport comercial, ci un raport de cooperare instituțională în temeiul legii.

15. DISPOZIȚII FINALE

15.1. Orice modificare a prezentului protocol se realizează prin act adițional, cu acordul tuturor părților semnatare.

15.2. Prezentul protocol intră în vigoare la data semnării de către toate părțile.

15.3. Prezentul protocol se completează cu dispozițiile legale în vigoare privind finanțele publice, achizițiile publice, regimul juridic al proprietății publice și celelalte acte normative aplicabile.

15.4. Documentația tehnico-economică (DALI + Caiet de Sarcini) este denumită în continuare Anexă și face parte integrantă din prezentul protocol;

15.5. Prezentul protocol a fost încheiat astăzi, _____, în 3 (trei) exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte semnatară.

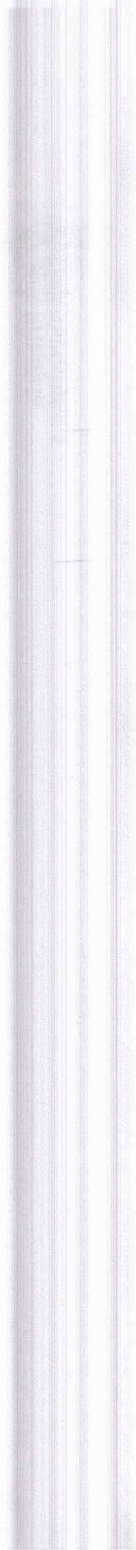
**MINISTERUL TRANSPORTURILOR
ȘI INFRASTRUCTURII**
prin reprezentanți legali

CLUBUL SPORTIV RAPID BUCUREȘTI
prin reprezentanți legali

Sectorul 1 al Municipiului București
prin reprezentanți legali

VIZAT
spre neschimbare
SECRETAR GENERAL





Faint, illegible text in the top section of the page.

Main body of faint, illegible text, possibly containing a list or detailed notes.

Faint text in the bottom section of the page, including a possible signature or date.